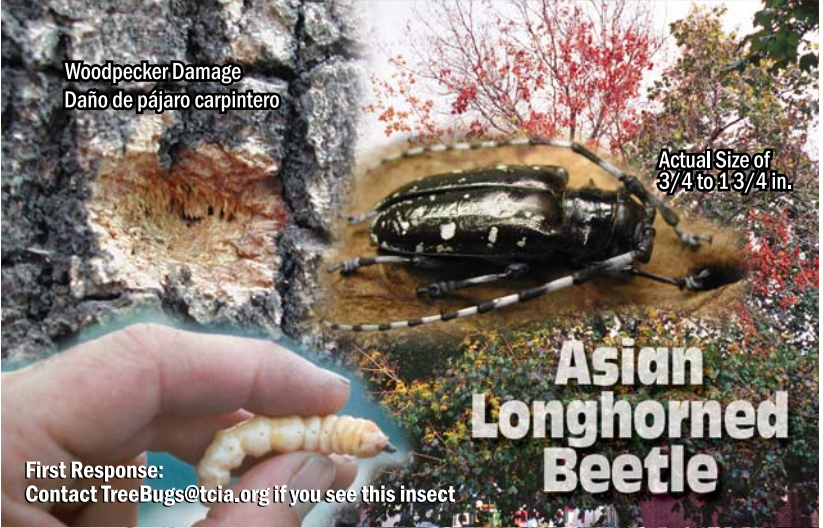


Actual Adult Size of
1/4 to 1/2 in. long

Emerald Ash Borer

First Response:
Contact TreeBugs@tcia.org if you see this insect

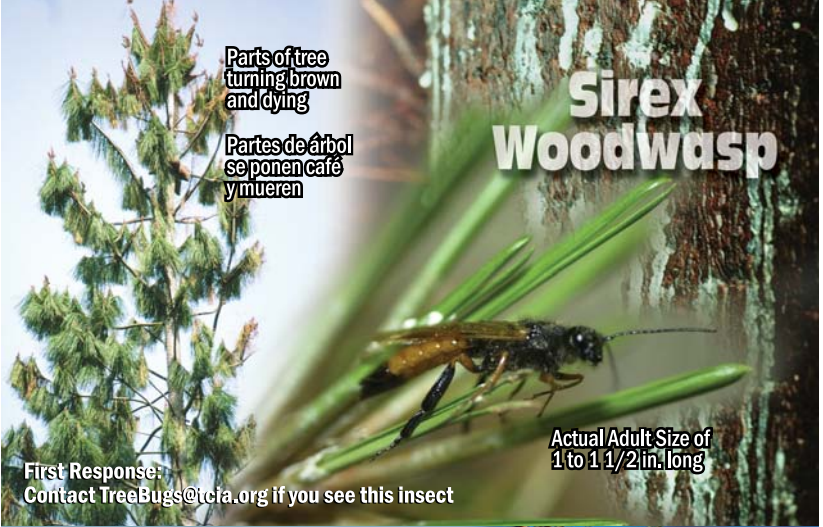


Woodpecker Damage
Daño de pájaro carpintero

Actual Size of
3/4 to 1 3/4 in.

Asian Longhorned Beetle

First Response:
Contact TreeBugs@tcia.org if you see this insect



Parts of tree
turning brown
and dying

Partes de árbol
se ponen café
y mueren

Sirex Woodwasp

Actual Adult Size of
1 to 1 1/2 in. long

First Response:
Contact TreeBugs@tcia.org if you see this insect



Shown
Magnified 50x
Actual Size:
1/32 in.

Hemlock Woolly Adelgid

First Response:
Contact TreeBugs@tcia.org if you see this insect



Emerald Ash Borer

Trees Affected:

- Attacks only ash trees

What to Look For:

- Dieback begins in top one-third of canopy; progresses until tree is bare
- Sprouts grow from roots and trunk
- Galleries weave back and forth across the wood grain
- Adults form D-shaped holes upon emergence in spring

Actions to Take:

- Call a professional tree care company to help with a plan of action
- Do not transport infested firewood or branches

Photo sources: Michigan Dept. of Agriculture and David Cappaert, Michigan State University

Árboles afectados:

- Ataca solo fresnos

Que se debe de observar:

- La muerte comienza en la parte superior, a un tercio de dosel, progresa hasta que el árbol está descubierto
- Los crecimientos salen de las raíces y tronco
- Las galerías van a través del grano de madera
- Adultos forman hoyos en forma de D cuando salen en primavera

Acciones a tomar:

- Llamar a una compañía profesional de cuidado de árboles para ayudar con un plan de acción
- No transportar madera infestada o ramas

Primera respuesta: [contacte a Treebugs@tcia.org](mailto:Treebugs@tcia.org) si ve a este insecto

Asian Longhorned Beetle

Trees Affected:

- Attacks living, dead, cut or fallen maple and other hardwoods

What to Look For:

- Parts of tree turning brown and dying
- Adults active between June and October
- Yellowing or drooping of leaves prematurely

Safety Note:

- The beetle significantly weakens trees by tunneling – be cautious around affected trees

Actions to Take:

- Call a professional tree care company to help with a plan of action
- Destroy infested trees by chipping or burning
- Do not transport infested firewood or branches

Photo sources: Pennsylvania Dept. of Conservation and Natural Resources, Dennis Haugen, USDA Forest Service and Kenneth R. Law, USDA APHIS PPQ

Árboles afectados:

- Ataca maple vivo, muerto, cortado o caído y otras maderas duras

Que se debe de observar:

- Partes de árboles que se vuelven café y muriendo
- Adultos activos entre junio y octubre
- Hojas amarillentas o cayéndose prematuramente

Nota de seguridad:

- El escarabajo debilita significativamente a los árboles por túneles – tenga cautela alrededor de árboles afectados

Acciones a tomar:

- Llamar a una compañía profesional de cuidado de árboles para ayudar con un plan de acción
- Destruir a los árboles infectados astillando o quemando
- No transportar madera infestada o ramas

Primera respuesta: [contacte a Treebugs@tcia.org](mailto:Treebugs@tcia.org) si ve a este insecto

Sirex woodwasp

Trees Affected:

- Attacks pine, spruce, fir, larch and Douglas-fir species

What to Look For:

- Characteristic resin beads on trunk
- Foliage progressively wilts, turns copper-colored, yellow then brown
- Round exit holes 1/8" - 3/8" in diameter after tree dies
- Wood is riddled with tunnels and stained with fungus
- Adults emerge (usually July - September)

Actions to Take:

- Call a professional tree care company to help with a plan of action
- Do not transport infested firewood or branches

Photo sources: Dennis Haugen, USDA Forest Service and David R. Lance, USDA APHIS PPQ

Árboles afectados:

- Ataca a pinos, piceas, abetos, alerces y especies de abeto de Douglas

Que se debe de observar:

- Gotas características de resina en el tronco
- El follaje progresivamente se seca, se vuelve de color cobrizo, amarillo y luego café
- Hoyos de salida redondos de 1/8 a 3/8 pulgadas en diámetro después de que el árbol muere
- La madera tiene túneles y está manchada con hongos
- Los adultos emergen (generalmente en julio – septiembre)

Acciones a tomar:

- Llamar a una compañía profesional de cuidado de árboles para ayudar con un plan de acción
- No transportar madera infestada o ramas

Primera respuesta: [contacte a Treebugs@tcia.org](mailto:Treebugs@tcia.org) si ve a este insecto

Hemlock Woolly Adelgid

Trees Affected:

- Several hemlock species

What to Look For:

- Small, oval, soft-bodied insects, dark reddish-brown to purplish-black in color
- “Wool” ovisacs can be seen from late fall to early summer on the underside of hemlock branches

Actions to Take:

- Call a professional tree care company to help with a plan of action
- Do not transport infested firewood or branches

Photo sources: Michael Montgomery, USDA Forest Service, William M. Ciesla, Forest Health Management Intl., and Connecticut Agricultural Experiment Station Arvich.

Árboles afectados:

- Varias especies de abeto

Que se debe de observar:

- Insectos pequeños, ovales, de cuerpo blando, de color café-rojo oscuro a negro-púrpura
- Los ovisacos “de lana” pueden ser vistos de finales de otoño a principios de verano en la parte de debajo de ramas de abeto

Acciones a tomar:

- Llamar a una compañía profesional de cuidado de árboles para ayudar con un plan de acción
- No transportar madera infestada o ramas

Primera respuesta: [contacte a Treebugs@tcia.org](mailto:Treebugs@tcia.org) si ve a este insecto

Funded by a grant from the USDA Forest Service, Northeastern Area
Con fondos de una donación de USDA Forest Service, área del Noreste

